

– Vit mugu ikki gloyma at røkta okkum sjálv

– Nú á døgum hava fólk altíð so nógvan skund til alt, at røkja arbeiði, bil, urtagarð o. s. fr, men vit mugu ikki gloyma at røkta okkum sjálv, heldur Elsa í Garði, vakur-leikaserfrøðingur

í góðum lag.

"Man sleppir sjálvir at vera við"

So byrjar hon at siga frá, at hon heldur, at tað er sera á-hugavert at vera í starvs-venjing har, tí at hon sleppur at vera við, meðan Elsa arbeiðir, og hon noyðist ikki bara at standa og hyggja at. Hettar er hennara fjórði dagur, og higartil hevur hon bæði verið við til kropsmassagu, hond- og fótárøkt, og er sloppin at leggja smyrsl á.

Tá eg spyrji hana, hvussu hennara fyrsti dagur var, smílist hon og sigur: "Eg var rætliga nervøs í byrjanini, men tað gekk yvir beinaveg, tí at eg bleiv so væl móttikin, og tí at Elsa er so løtt at snakka við. Fyrst fingi vit okkum ein drekkamunn, og har segði hon mær so frá, hvat eg skuldi gera tær næstu tvær vikurnar. Hvønn dag sleppi eg sjálvandi at vera við til viðgerðirnar, og Elsa lærir meg so, hvussu hon ger alt. So skal eg eisini fara ørindir fyri hana og vaska øll instrumentini og klinikkinna sjálva. Tað er jú so týðningarmikið, at alt er reinført."

Eisini fortelur hon, at hon slapp at taka telefonina og at skriva boð og avtalur niður. Fyri at læra hvussu hon skal fara við kundunum, so hevur Elsa eisini givið henni andlits- og hondrøkt, og samstundis vísir hon mær úggju, langar, blankar, hvítar nægl, sum Elsa so hevur røktað.

Sjálvt um henni dárar sera væl at vera har, var hettar tó ikki tað starvið, ið stóð ovast á listanum, men hettar er minst líka gott, sigur hon og brosar. Tá eg spurdi, um hettar er nakað, hon altíð hevur viljað verið, tekur hon ein stóran smakk av sínari Coca Cola og svarar: "Eg havi altíð havt áhuga fyri kosmetikki, og eg havi altíð viljað verið vakurleikaserfrøðingur.



Hilur Jacobsen, praktikantur og Elsa í Garði, vakurleikaserfrøðingur uttan fyri »Røktina«

Mynd: Elisabeth Arge

"Ein íðin næmingur sleppur at gera meir"

Forhangio fer til viks, og út kemur ein høgur, klænur maður, sum hevur júst fingið fótárøkt. Hann heilsar, og fer so avstað. Man hoyrir onkran syngja spakuligt, og hettar er so Elsa. Ein ljóshærd kvinna í einum hvítum kittli, og hon sær sera glað út.

Elsa bleiv útlærd fyrst í 1983 í Havn hjá Tordis Klein Olsen, sum stovnaði "Røktan". Men tann 14. februar í 2000, tók Elsa yvir klinikkinna. Elsa er eisini útlærd sum sjúkrasystir í Danmark.

So byrjar Elsa at fortelja, hvat hon heldur um tá næmingar koma í starvsvenju hjá henni: "Tað er sera umráðandi við starvsvenjingini, at næmingurin ikki keðir seg og er her fyri onki, so eg leggi altíð til rættis skriftliga áðrenn. Næmingurin fær so sjálvur

andlits-, hond- og fótárøkt, fyri at hann fær kensluna av, hvussu hann skal arbeiða. Umráðandi er við teori, so hon veit, hvussu kremini ávirka húðina, hvussu hon skal smyrja tey á, og eintá hvussu hon skal sita, meðan viðgerðin fer fram. Tað er eisini heilt upp til næmingin, hvussu nógv hann vil gera. Ein íðin næmingur sleppur at gera meira, um hann spyr. Elsa hevur havt 5-6 praktikantar, síðani hon tók yvir, og tað er hon bara heilt nøgd við.

"Tað er eitt sindir krevjandi í ein positivan rætning, tí man má allatíðna syrgja fyri næminginum og seta hann til eitt ella annað arbeiði, sín bil, sín hava, sítt hús og so framvegis, men man má endiliga ikki gloyma at røkta seg sjálvan."

Elsa tekur gjarna ímóti meira næmingum í framtíðini.

Næmingurin slapp síðani at royta sínar eynabryr,



Í starvsvenjing á Sosialinum

Seinastu tvær vikurnar hevur Elisabeth Arge, sum gongur í 9. flokki í Kommunuskúlanum í Havn, verið í starvsvenjing á Sosialinum. Her hevur hon roynt seg í blaðfólkayrknum, bæði við at gera samrøður, taka myndir eins og hon hevur gjørt aðrar skrivuuppgávur.

DAGFØR

TEG

Sosialurin

HALT

SOSIALIN

Tekna teg sum haldara, so fært tú sosialin 5 ferðir um vikuna til dyrnar

Tiðindablaðið

sosialurin

Box 76
110 Tórshavn

ÓKEYPIS

Sosialurin rindar postgjaldið

64

Undirritaði tekna seg sum haldara av Tiðindablaðnum Sosialinum, og fái blaðið 5 ferðir um vikuna.

Navn:	
Búst:	
Postnr., bygð, býur:	
Tlf:	
Undirskrift:	

☐ Haldarar í Føroyum: 360,-/ársfr.

☐ Haldarar í Europa: 510,-/ársfr.

☐ 5 blað einatærð um vikuna í Europa: 425,-/ársfr.

☐ Onnur lond: Ymiskir prisir

☐ Internet: 240,-/ársfr.

Sosialurin

Í býin

Í býin

- altíð eitt stað at fara

Streymoy

Kaggin



Dansur verður í vikuskiftinum

Allir fótbóltsdystir vera vístir á stórskýggja

Kaggin

Kaggin

www.kaggin.fo

NÁTT-BUSSURIN

hjá Øssuri Christiansen

Leygarkvøldið:
• Úr Vestmanna kl. 24
• Úr Tórshavn kl. 01
• Úr Vestmanna kl. 04
• Úr Tórshavn kl. 05

(Koyrt verður um Kvívík og Kollafjørð, tá fráboðan fyriliggur)

Onnur kvøld kann koyrast eftir avtalu



Tlf. 424254
Bussarnir:
Tlf. 287752 • 286254

veitst tú ikki tað?

Mat-seðilin

Hósdagin 18. jan.: Carbonadir

Fríggjadagin 19. jan.: Minuttbúfur

Leygardagin 20. jan.: Rullisteik

Mánadagin 22. jan.: Karrygrýta

Týsdagin 23. jan.: Hamburgarryggur

Mikudagin 24. jan.: Bostonsteik

Kostnaður 32,- kr.

Seinnaparts-TILBOÐ

frá kl. 14.00:

Juniorburgari 14,95

Maxiburgari ella

Búffsandwich 19,95

Matstovan í Hoyvík

AUTO

- Dag sum nátt -
- skjótt og gott -

Skalt tú bil hýra - so er tað 311234

AUTO

**BENZIN
DIESEL
KIOSK
- ALT DØGNIÐ -**

AUTO 311234

Lesið Sosialin

Norðoyggjar

Klaksvíkar Klubbi



Klaksvíkar Klubbi

Vilja tygum við í

Í býin

- hvønn hósdag

Ynskja tygum at lýsa í teiginum *í býin*, so fyllið út henda lepan og sendið hann til Sosialin, box 76, 110 Tórshavn – ella fax 314720

Tekstur

Viðmerking til samrøðu við Jóannes Eidesgaard í Sosialinum hevði 16. januar 2001

Wilhelm Petersen



Vísandi til grein í Sosialinum 16. januar 2001, har formaður javnaðarflokksins, Jóannes Eidesgaard, leggur P/F Atlantic Petroleum/Atlants Kolvetni undir at hava ávirkað oljufelagini at leggja eina møguliga oljuhavni í Tórshavn, vil undirritaði sum stjóri í felagnum koma við hesi viðmerking.

Atlantic Petroleum er eitt oljufelag, ið hevur sum

høvuðsendamál at leita eftir, útvinna, og selja olju. Felagið er føroyskt og hevur fingið leitiloyvi í føroyskum øki, men hevur ikki avmarkað sitt viksemi til føroyskt øki. Felagið hevur ongantið havt nakað við útgerðarhavnir ella aðra tænastruvinna at gera, og fer heldur ikki í holt við hetta virksemin. Hinvegin keypa oljufelag eitt ótal av vörum og tænastrum har tær eru bestar og kunnu fást til rættan pris. So tað er sera týðningarmikið at hesi

virkisøki eru atskilt.

Gott 2000 partaeigarar eiga partapeningin í Atlantic Petroleum, og eru hesir rimuliga javnt býttir út um alt føroya land. Tað er eingin høvuðspartaeigari í felagnum. Felagið varð í síni tíð sett á stovn fyri at áhugaðir íleggjarar kunnu fáa ein møguleika at gera ilögur í eina komandi føroyska oljuvinnu, og eisini fyri at føroyskt vinnulív kundi taka ein virknan leiklut í sjálvari oljuleitingini, við munagóðum avkasti fyri

eyga. Felagið varð ikki stovnað fyri at leggja ein aktivitet her ella har.

Støðan er akkurat hin øvugta av, tí sum verður ført fram í greinini. Í samstarvsavtaluni millum Atlants Kolvetni og hini feløgini í Faroese Partnership, eru settar heilt greiðar reglur, so ikki bland kemur í. Nevnd og stjórn í AK fraskriva sær beinleiðis rættin til at vera við í avgerðum um útbjóðing og keyp av tænastrum, um so er at illgruni kann vera um, at

nevnd ella stjórn kunnu hava serligan áhuga í einum útboði ella øðrum, sum samtakið skal royna at fáa upp bestu handilsligu treytir.

Vónandi kunnu hesar reglur greiða ta misskiljing, ið greinin í Sosialinum byggir á.